

**RESKAL®**

NOTICE D'UTILISATION

USER GUIDE

Coffres-forts

Safes

FA62345 - FA62346 - FA62348



Photo non contractuelle

Novembre 2024

INFORMATIONS RELATIVES À LA SANTÉ ET À LA SÉCURITÉ

FRANÇAIS

Respectez toujours les consignes et conseils d'utilisation suivants afin de prévenir toute situation dangereuse et garantir un bon fonctionnement du coffre-fort.



Avertissements

- **Ne démontez pas ou n'essayez pas de réparer vous-mêmes votre coffre-fort.** Vous pouvez endommager la serrure.

Si vous constatez un dysfonctionnement de la serrure électronique (non résolu par un changement de piles) contactez le service après-vente de RESKAL.



Attention

- N'utilisez jamais un appareil dont la partie électronique serait endommagée et présenterait des défauts.

- Ne changez pas vous-mêmes la partie électronique endommagée, contactez le service après vente de RESKAL ou un professionnel agréé.



Recyclage du produit (Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques)

(Applicables au sein de l'Union Européenne et autres pays européens disposant de système de tri sélectifs et de recyclage des déchets).

Ce symbole sur le produit, ou sa documentation, indique que le produit ne peut être jeté avec les autres déchets ménagers. La mise au rebut incontrôlée des déchets présentant des risques environnementaux et de santé publique, veuillez séparer vos produits usagés des autres déchets. Vous favoriserez ainsi le recyclage de la matière qui les compose dans le cadre d'un développement durable.

Les particuliers sont invités à contacter le magasin leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès des autorités locales pour connaître les procédures et les points de collecte de ces produits en vue de leur recyclage.

Les entreprises et professionnels sont invités à contacter leur fournisseur et à consulter les conditions de vente. Ce produit ne peut être jeté avec les autres déchets professionnels et commerciaux.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil



Piles conformes rglt (EU) 2023/1542

PRÉVENTION ET GESTIONS DES PILES ET BATTERIES PORTABLES (< 5KG) USAGÉES :

Pourquoi faut-il recycler ses piles et batteries ?

- Pour économiser des ressources naturelles : elles sont rares ou présentes en quantités limitées dans la nature comme le fer, le zinc ou le nickel dont l'extraction est particulièrement polluante. Le recyclage des piles et batteries permet de produire des alliages et des métaux à valeur ajoutée (acier, zinc, plomb, cobalt) qui seront utilisés dans de nombreuses industries.
- Pour limiter les pollutions : en évitant d'introduire dans les ordures ménagères des traces de métaux lourds encore contenus dans certains types de piles ou batteries.
- Pour faire un geste environnement et social : le recyclage de piles et des batteries usagées s'inscrit dans les 3 principes du développement durable : la protection de l'environnement, la prise en compte d'enjeux sociaux et l'intérêt économique.

NE JAMAIS REJETER LES PILES ET BATTERIES USAGÉES DANS LA NATURE OU DANS LE BAC À ORDURES MÉNAGÈRES.

La collecte et le recyclage des piles et petites batteries usagées nécessite de prendre quelques précautions. Pour collecter ces déchets en toute sécurité, il est conseillé :

- **Conserver les piles et batteries usagées en bon état :**
 - o Ne pas sortir les batteries des appareils si elles sont inaccessibles pour ne pas les endommager. Si la batterie est incluse dans un appareil, déposer l'appareil dans les systèmes de collecte des déchets d'équipement électrique électronique.
 - o Ne pas tenter de les ouvrir ou de les casser volontairement.
- **Les piles bouton :** Pour cette catégorie de pile, isoler les pôles est indispensable, soit en les scotchant, soit en utilisant tout autre dispositif garantissant la protection aux courts-circuits. Attention également à les conserver hors de portées des enfants.
- **Limiter les courts-circuits :** il est également recommandé pour certains types de piles de scotcher les fils électriques ou les bornes qui sont trop rapprochées (type languettes métalliques).
- **Batterie légèrement gonflée :** La placer dans un sac transparent à fermeture zip et déposer ce sac parmi les autres piles et batteries usagées.

- Ne pas oublier de vous laver les mains après avoir manipuler des piles ou des batteries.

Une fois les piles et batteries usagées regroupées, se rendre dans un point de collecte le plus proche pour qu'elles soient recyclées

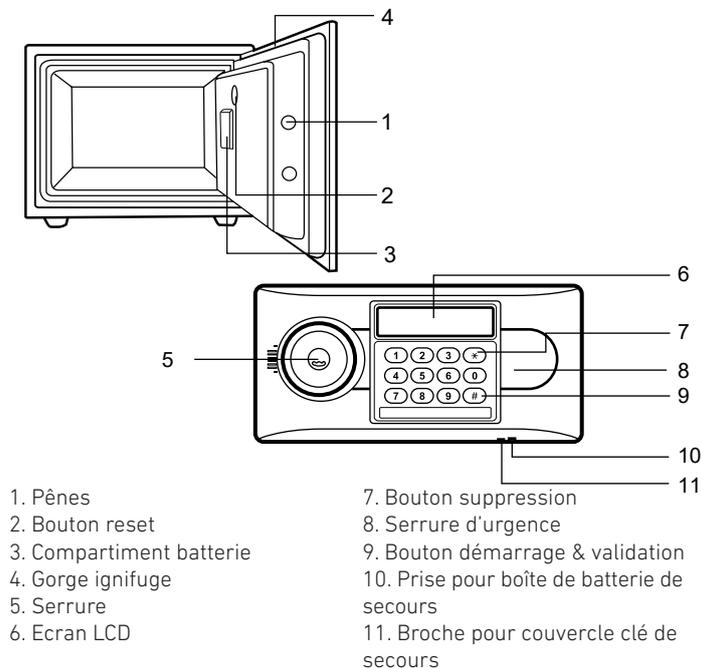
Les magasins qui vendent des piles ou batteries ont l'obligation de reprendre les piles et batteries usagées qui leur sont rapportées par le consommateur sans obligation d'achat (Art. R.543-128-1 du code de l'environnement).

Ainsi toutes les grandes surfaces et commerces spécialisés sont équipés de collecteurs de piles. Les déchetteries reprennent aussi vos piles et batteries usagées et de nombreuses entreprises, administrations ou lieux ouverts au public proposent la collecte. Pour trouver le plus proche de chez vous, rendez-vous sur le site <https://rele-vonsdedefipiles.com/trouver-un-point-de-collecte/> ou www.jerecyclamespiles.com

⚠ Ne laissez jamais la clé de secours à l'intérieur de votre coffre!

Cher client & utilisateur,
Merci d'avoir choisi ce produit. Vous venez de réaliser une acquisition importante dans la démarche de sécurisation et de protection de vos biens personnels.
Chaque modèle de notre gamme est conçu spécifiquement pour vous procurer une sécurité accrue.
Prenez le temps de lire attentivement le manuel d'instruction afin de vous familiariser avec le produit et son utilisation.

SCHEMAT COFFRE ET PANNEAU DE COMMANDE



chaque fois que vous appuyez sur cette touche.

FERMETURE DE LA PORTE

- Selon le modèle, utilisez la poignée ou la clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour fermer le coffre.
- Si le modèle comporte la poignée, la fermeture de la porte est automatique. Il vous restera à verrouiller le coffre par la clé principale.

REGLAGE DU CODE UTILISATEUR

- Tout d'abord appuyez sur la touche «#», l'écran se met à clignoter lumière jaune et noir et «- - - -» apparait.
- Entrez le code et confirmer par «#». Si le signal sonore retentit, l'écran affiche «OPEN» et s'illumine noir et bleu en même temps.
- Appuyez sur la touche «*» dans les 7 secondes, l'écran affiche «- - - -». Entrez votre code de 4-8 de chiffres et appuyez sur «#» pour confirmer. L'écran affiche «INT», le réglage est accepté. Ensuite, vous pouvez utiliser votre coffre-fort avec votre nouveau mot de passe.

EFFACEMENT TOUS CODES

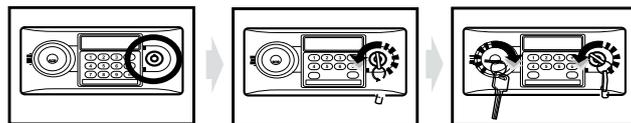
Appuyer sur le bouton «Reset» à l'intérieur de la porte, cela va effacer le dernier code inséré et remettre le coffre en mode usine (1-2-3-4)

REGLAGE DATE & HEURE

La date et l'heure d'origine est 00-01-01 (année-mois-jour), 00.00 (heure-minute) et MON (semaine).
- Lors du mode veille, appuyez sur la touche «*» et l'écran affiche 00-01-01, et faire les changements de «SLEEP» dans les trois secondes.
- Lorsque la date et l'heure apparaissent sur l'écran, vous pouvez appuyer sur la touche «#» une fois pour basculer entre les mois de l'année et la date ou l'heure, la minute ou la semaine sélectionné pour changer commence à clignoter.
- Chaque fois que vous appuyez sur «8», le chiffre augmente d'une unité; chaque fois que vous appuyez sur «0», le chiffre diminue d'une unité.

OUVERTURE DU COFFRE POUR LA PREMIÈRE FOIS

Lors de la 1ère ouverture :
- Otez la pastille plastique protectrice de la serrure de secours sur la droite de l'écran.
- Insérez la clé de secours, tournez dans le sens antihoraire jusqu'à la butée, tournez la clé principale et la poignée vers la droite pour ouvrir. Si sans poignée, insérez la clé principale et tournez vers la droite pour ouvrir.



⚠ Attention : retirez la clé de secours et la garder dans un endroit sûr. Si le circuit électronique fonctionne mal ou le code est inconnu, vous pouvez ouvrir le coffre-fort avec «l'option B». Si le coffre est sur batterie, vous pouvez utiliser à la fois «l'option A» ou «l'option B» pour ouvrir le coffre, quand vous connaissez le code.

INSERTION DES PILES

- Ouvrir la porte
- Insérez 4 piles AA dans le compartiment de la batterie, l'écran clignote «ALL READY», le système est actualisé. Après cela, il sera en mode veille, tout en montrant l'année, le mois la date et le jour.
- Dans des conditions normales, si l'affichage indique «LO-BATT», cela signifie que les batteries sont faibles et vous devez insérer de nouvelles piles.

⚠ Attention : remplacez par 4 piles neuves et respectez les polarités.

OUVERTURE DE LA PORTE

- Pressez le bouton «#» (la lumière brille jaune)
- Entrez votre code utilisateur de 4-8 chiffres dans les dix secondes, tournez la poignée (clé) vers la droite pour ouvrir la porte.

⚠ Attention : vous pouvez appuyer sur la touche «*» pour effacer un chiffre erroné que vous avez entré. Un chiffre sera effacé

3

ENREGISTREMENT/TRAÇABILITÉ DES OUVERTURES DE LA PORTE

- En conservant la porte ouverte, une fois que « OPEN » disparaît, appuyez sur « 0 » dès que l'écran devient bleu.
- L'affichage vous indiquera le moment où la porte a été ouverte (année, mois, jour, heure, minutes, semaine et code utilisé).

⚠ Attention : PASS 1 signifie que la porte a été ouverte avec le code utilisateur. Appuyez sur « 0 » avant que « PASS 1 » disparaisse de l'écran et l'affichage vous indiquera le dernier code enregistré. Il est possible de remonter les 14 derniers codes utilisés.

CACHER LE CODE LORS DE L'OUVERTURE DU COFFRE-FORT

Si vous voulez cacher le code lors de l'entrée sur le clavier, suivre ces étapes à chaque fois avant d'ouvrir le coffre-fort
- Appuyez sur «#» (la lumière jaune s'allume)
- Appuyez sur «*» avant d'entrer le code. Le code n'apparaît pas sur l'écran.

DISPOSITIF D'ALARME

Si un code erroné est tapé 3 fois de suite, l'alarme sonne pendant 60 secondes. Si vous appuyez sur la touche «0», l'écran affiche «BELL ON», le dispositif d'alarme est activé. L'alarme retentit pendant 60 secondes lorsque le coffre est frappé, secoué,... L'alarme s'arrête 60 secondes plus tard.

4

HEALTH AND SAFETY INFORMATION

ENGLISH

Always comply with the following precautions and usage tips to avoid dangerous situations and ensure peak performance of your safe.

Warnings

- Do not disassemble or attempt to repair your safe. This may damage the locking system.

If you notice a problem with the electronic locking system (that you cannot solve by replacing cells), please contact RESKAL service center.

Caution

- Do not use a machine with damage electronic part, or with defects.
- Do not spare yourselves damaged electronic part, contact RESKAL service center or an agreed professional.



Correct Disposal of this Product (Waste Electrical & Electronic Equipment) (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This marking on the product, or literature, indicates that the product should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

PREVENTION AND MANAGEMENT OF USED PORTABLE BATTERIES (< 5KG) :

Why should we recycle our batteries?

- To save natural resources: these are rare or present in limited quantities in nature, such as iron, zinc or nickel, the extraction of which is particularly polluting. Recycling batteries produces alloys and value-added metals (steel, zinc, lead, cobalt) that are used in a wide range of industries.
- To limit pollution: by avoiding the introduction into household waste of traces of heavy metals still contained in certain types of batteries.
- To do something for the environment and society: recycling used batteries is in line with the 3 principles of sustainable development: environmental protection, social issues and economic benefits.

NEVER DISPOSE OF USED BATTERIES IN THE ENVIRONMENT OR IN THE HOUSEHOLD WASTE BIN.

To collect and recycle used batteries, you need to take a few precautions. To collect this waste safely, we recommend that you :

• Keep used batteries in good condition:

- o To avoid damaging the batteries, do not remove them from the appliance if they are inaccessible. If the battery is included in an appliance, dispose of the appliance in a collection system for waste electrical and electronic equipment.
- o Do not attempt to open or break them deliberately.

• **Button cells** : For this type of battery, it is essential to insulate the poles, either by taping them together or by using any other device that guarantees protection against short circuits. Keep them out of the reach of children.

• **Limiting short circuits** : For some types of battery, it is also advisable to tape down wires or terminals that are too close together (such as metal tabs).

• **Slightly swollen battery** : Place it in a transparent zip-lock bag and dispose of it with the other used batteries.

• Remember to wash your hands after handling batteries.

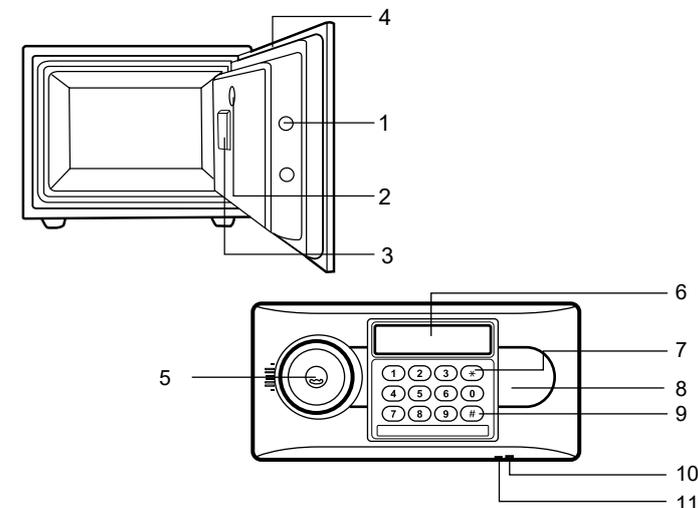
Once the used batteries have been collected, go to the nearest collection point so that they can be recycled.

5

Please do not keep emergency keys in your safe!

Thanks you for choosing our products! You've taken an important step in organizing and protecting your most valued possessions. Every series of our safes is professionally made and designed to provide safety. Please take time to read and familiarize yourself with the proper operating procedure of your new safe presented on the following pages. Again, thank you for choosing our products!

SCHEMATIC DRAWING OF CASE & CONTROL PANEL

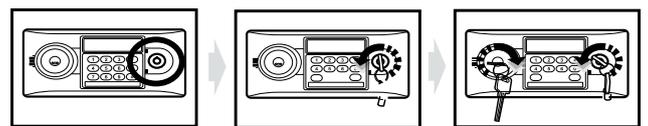


- | | |
|------------------------|-------------------------------------|
| 1. Bolts | 7. Delete key |
| 2. Reset button | 8. Emergency lock |
| 3. Battery Compartment | 9. Start & Confirming button |
| 4. Fireproof Groove | 10. Jack for Emergency battery box |
| 5. Master key | 11. Switch hole for Emergency cover |
| 6. LCD display | |

OPENING YOUR SAFE FOR THE FIRST TIME

When opening for the 1st time :

- Remove the protective plastic pad from the emergency lock on the right of the screen.
- Insert the emergency key, turn counter-clockwise as far as it will go, turn the main key and the handle to the right to open. If there is no handle, insert the main key and turn to the right to open.



 Caution : please pull out the emergency key and keep it in a safe place. Either the electronic circuit malfunctioned, or codes unknown, you can open the safe as the first time «option B». If the safe is out of battery, you can use both «option A» or «option B» to open the safe, when you know the code.

INSERTING THE BATTERIES

- Open the door
- Insert 4 AA batteries into the battery compartment. When batteries are inserted, the display will flash «ALL READY», and then the system is actuated to scan the circuit. After that, it will be in standby mode, while showing year, month, date and day.
- Under normal condition, if the displays shows «LO-BATT», it means the voltage is low and you should insert new batteries.

 Caution : replace 4 fresh batteries by lining them up in a manner as indicated by the «+» and «-» signs.

OPENING DOOR

- Press key «#» (the light shines yellow)
- Input your 4-8 digits user's code within ten seconds, rotate handle (key) clockwise to open the door.

 Caution : you may press the key «*» to clear any incorrect digit you have input. One digit will be cleared each time when you press the key.

6

CLOSING DOOR

- Whether designed with handle or not, close the door and turn the key anticlockwise to lock the safe.
- If the model includes the handle, the door closes automatically. You will still have to lock the safe with the main key.

SETTING THE USER CODE

- Firstly press key «#», the screen will flash yellow backlight and shows «- - - -»
- Input preset code and confirm by «#». If the buzzer sounds, the screen shows «OPEN» and turn to blue backlight at the same time.
- Please press key «*» within 7 seconds and the display shows «- - - -». Now input 4-8 digits code and press «#» to confirm. The display will read «INT», which means the setting is accepted. Then you can use your safe box by new password.

CLEAR ALL CODES

Press the «Reset» button on the inside of the door, this will erase the last code inserted and return the safe to factory mode (1-2-3-4)

SETTING DATE & TIME

The original date and time is 00-01-01 (year-month-date), 00.00 (hour-minute) and MON (week).

- When the standby mode, press the key «*» and the display will read date 00-01-01 at first, and then changes to «SLEEP» in three seconds.
- When date and time appears on the display, you may press the key «#» once to switch between year month and date or the hour, minute or week selected for changing will start to flash.
- Each time you press «8», the digit will increase by one; each time you press «0», the digit will decrease by one.

TRACKING DOOR OPENING RECORDS

- With the door open, after the «OPEN» disappears, and press «0» once when the screen on blue
- The display will show the last door opening record (year, month, date, hour, minute, week end code to open).

⚠ Caution : PASS 1 means that the door has been opened with the user code. Press «0» before «PASS 1» disappear, the display will show the last but one record, the last 14 records can be tracked at most.

HIDING THE CODE WHEN OPENING THE SAFE

If the customer wants to hide the code when input the code on the keypad, could follow these steps each time before open the safe

- Press key «#» (the light shines yellow)
- Press key «*» before press the code, then the screen will not show the code

ALARM DEVICE

If the wrong code is entered 3 times consecutively, the alarm will sound for 60 seconds. If press key «0», the display reads «BELL ON», which means the alarm device is activated. The alarm will sound for 60 seconds when being shaking, striking and moving. The sound will stop 60 seconds later.